

Professor Edersheim of Oxford University says, The Pascal Supper always began when the head of the company took the cup and offered thanksgiving to God. This was a joyous time of reward and fellowship. It was a lengthy meal of several hours... with hand-washings... and several cups of blessing.



17 And in the evening, He came with the Twelve.

18 And as they sat and ate, Jesus said,

Truly / AMEN! I say to you, one of you who eats with Me will betray Me /

and with that public statement... since they knew Jesus spoke with authority; we read...

19 and they began to be sorrowful, and to ask Him one by one,

Is it I? / you know, most people would ask: **Who is it?** At the very least, His disciples, those doing their math, had learned to question themselves first. It appears each one approached Jesus sometime during the dinner to ask in person.

and another said, **Is it I?**

20 And He answered and said to them, It is one of the Twelve, who dips with Me in the dish.

21 The Son of man indeed goes, as it is written of Him: but woe to that man / how terrible it is for that man, by whom the Son of Man is betrayed!

牛津大学的 Edersheim 教授说, Pascal 晚餐总是从公司的领导接过杯子并向上帝表示感谢开始。这是一段充满回报和友谊的快乐时光。那是一顿长达几个小时的漫长的饭, 还有手洗, 几杯祝福。

17 到了晚上, 耶稣和十二个门徒都来了。

18 他们坐席正吃的时候, 耶稣说, 我实在告诉你们, 你们中间有一个与我同吃的人要卖我了。/ 因为他们知道耶稣

说话是权威的; 我们读……

19 他们就忧愁起来, 一个一个地问他说,

是我吗? / 你知道, 大多数人会问: 这是谁? 至少, 他的门徒们, 那些做数学的人, 已经学会了先质疑自己。似乎每一个人都在晚餐期间亲自走近耶稣。

一个一个地问他说, **是我吗?**

20 耶稣对他们说, 是十二个门徒中同我蘸手在盘子里的那个人。

21 人子必要去世, 正如经上指着他所写的。但卖人子的人有祸了,

It would have been good for that man if he had never been born.

And maybe an hour or two later, we read...

²² **And as they continued to eat, Jesus took bread,**

and blessed / the word is: **eulogeo**; meaning... **to speak good words**; in other words: **Jesus gave thanks to God**. And

have you ever paused to consider what good words of thanks Jesus said to His Father? He knew within hours He would be dead. so consider what Jesus did and said next: as He lifted broken bread and gave it to them. The next time He would do that... there were nail scars in His hands... thank you Father!

and broke it,

and gave to them,

and said,

Take, eat:

this is My body...

now, if suddenly the bread is His body, His actual body, and not a metaphor for Him; like some of those very strange traditions say,

then who is talking? And whose hands are suddenly breaking His body of bread?

What is Jesus doing? Well Jesus, the great Teacher, who is also the great **Rock**... and the great **Door**... and the great **Shepherd**, you know, the great Pastor! Jesus, the **Bread of life** who descended from heaven;

那人不生在世上倒好。



也许一两个小时后，我们读到...

²² **他们吃的时候，耶稣拿起饼来，**

祝了福，/这个词是: **eulogeo**; 意思是说好话; 换句话说: **耶稣感谢上帝**。

你有没有停下来想一想耶稣对他的父说了什么好的感谢的话? 他知道几小时后他就会死去。所以想想耶稣接下来做了什么和说了什么: 当他拿起碎饼递给他们。下次他再这么做的时候... 他手上有指甲留下的伤疤... 谢谢你，天父!

就掰开

递给他们

说，

你们拿着吃。

这是我的身体。

现在，如果面包突然变成了他的身体，他真正的身体，而不是他的隐喻; 就像一些非常奇怪的传统说的，

那是谁在说话? 是谁的手突然打破了他的面包身?

耶稣在做什么? 耶稣是伟大的老师，也是伟大的**岩石**，伟大的**门**，伟大的**牧羊人**，伟大的牧者! 耶稣，就是从天上降下来**生命的粮**;

Jesus took this simple activity for His disciples, anywhere in the world that the good news would go, to those who do the math, who follow Him, and learn from Him; not to dispute and argue; but simply, **to remember Him**. After all, they didn't have cellphones or cameras; and He certainly didn't have time to sit for a painting.

Jesus was not super woo-woo weird; He wasn't into hocus pocus! He was **super natural**... which means: He was incredibly **normal**! This event did not happen in a great cathedral, nor in a little church house.

23 And He took the cup, and when He had given thanks, He gave it to them: and they all drank of it / notice, whoever was in that home, they all drank of it.

24 And He said to them, This is My blood of the new testament, which is shed for many.

25 Truly / AMEN! I say to you,

I will drink no more of the fruit of the vine / and did we hear Him? This cup holds **the fruit of the vine**... which makes a lot a sense, especially since Jesus adds this next phrase,

until the day that I drink it again... in the kingdom of God.

Does anyone really think that Jesus, the Lord of Glory... someday will drink **His own blood** in the kingdom of God?

Or did Jesus give us a meaningful event, whereby we can remember Him in 2 ways:

1. As we hold in our hand... that piece of broken bread... and with thanks remember: His body was broken for you and me, and with His stripes we were healed;

2. As we hold in our hand... that cup with the fruit of the vine... and remember: without the shedding of His blood, there would be no forgiveness;

耶稣把这个简单的活动传递给他的门徒，无论他们在世界上哪个地方，只要有好消息，他们就会去做数学，跟随他，向他学习；不要争论和争论；只是为了**记住他**。毕竟，他们没有手机或相机；他当然也没有时间坐下来欣赏一幅画。

耶稣并不是超级怪异的；他没有玩巫术！他是**超自然的**，也就是说：他是不可思议的**正常**！这件事既不是发生在大教堂，也不是发生在一个小教堂里。

23 又拿起杯来，祝谢了，递给他们。他们都喝了。 /注意，不管是谁在那所房子里，他们都喝了它。

24 耶稣说，这是我立约的血，为多人流出来的。

25 我实在告诉你们，

我不再喝这葡萄汁， /我们听到了吗？这个杯子盛着葡萄树的果实，这很有意义，尤其是耶稣加上了下一个短语，

直到我在神的国里，喝新的那日子。

有人真的认为荣耀的主耶稣...有一天会在神的国里喝**他自己的血**吗？

或者耶稣给了我们一个有意义的事件，我们可以用两种方式纪念他：

1. 当我们把那块破碎的面包握在手中时，怀着感激的心情记住：他的身体为你我而破碎，他的伤痕使我们痊愈；

2. 当我们手里拿着那葡萄树果实的杯子，记住：若不流他的血，就没有赦免；

Hebrews 10 reminds us: It is impossible... for the blood of bulls and goats to take away sins... and the offering of the body of Jesus Christ once... after He offered one sacrifice for sins... He sat down... since only one offering was needed: His! Isaiah wrote about this Suffering Servant... when we make His soul our offering for sin, He will see the struggle of His soul and be satisfied.

So, ask yourself:

When is the last time you took bread? ... or a cracker, or a tortilla. or rice cake; that does not matter, what matters is we remember Him! And took a cup? with chardonnay, or grape juice, or even with water: Jesus can change water to wine; that doesn't matter; neither the bread nor the cup matters! What matters is to do it: there **in your home**; or wherever you are; **and remember Him!** Right where you are!

Jesus said...

I will drink no more of the fruit of the vine, until the day that I drink it again... in the kingdom of God.

This is My Father's World

JESUS it is YOU

Man Of Sorrows

希伯来书 10 章提醒我们: 公牛和山羊的血是不可能除去罪的...耶稣基督只献一次赎罪祭...他就坐下了...因为只需要献一次:他的祭!以赛亚写过这个受苦的仆人...当我们把他的灵魂作为赎罪的祭品时, 他会看到他灵魂的挣扎而心满意足。

所以,问问自己:

你最后一次吃面包是什么时候?或者饼干, 或者玉米薄饼。或年糕;那不重要, 重要的是我们记住他!喝了一杯?夏敦埃酒, 葡萄汁, 甚至水:耶稣可以把水变成酒;这并不重要;面包和杯子都不重要!重要的是去做:在你的家里;无论你在哪里;**记住他!**就在你所在的地方!

耶稣说...

我不再喝这葡萄汁,

直到我在神的国里, 喝新的那日子。

他的羊听到他的声音就跟着他走。

奇迹神与中文简体中文字幕

火把音樂 - 唯獨倚靠祢